

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/288****od 22. veljače 2022.****o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2019/570 u pogledu kapaciteta sustava rescEU za skloništa i izmjene zahtjeva u pogledu kvalitete kapaciteta za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 963)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Mehanizmu Unije za civilnu zaštitu <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 32. stavak 1. točku (g),

budući da:

- (1) Odlukom br. 1313/2013/EU utvrđuje se pravni okvir sustava rescEU. Riječ je o pričuvi kapaciteta na razini Unije kojima se želi pružiti pomoć u vrlo zahtjevnim situacijama u kojima se ukupnim postojećim kapacitetima na nacionalnoj razini i onima koje države članice stave na raspolaganje u Europskim udruženim sredstvima za civilnu zaštitu ne može djelotvorno odgovoriti na prirodne katastrofe i katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem.
- (2) U skladu s člankom 12. stavkom 2. Odluke br. 1313/2013/EU kapaciteti sustava rescEU utvrđuju se uzimajući u obzir utvrđene i nove rizike, sveukupne kapacitete i nedostatke na razini Unije. Postoje četiri područja na koja bi se rescEU trebao posebno usredotočiti, a to su gašenje šumskih požara iz zraka, kemijske, biološke, radiološke i nuklearne („KBRN”) nesreće, hitna medicinska pomoć te prijevoz i logistika.
- (3) Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/570 <sup>(2)</sup> utvrđuju se početni sastav sustava rescEU s obzirom na kapacitete i zahtjevi u pogledu kvalitete. Pričuva sustava rescEU zasad se sastoji od kapaciteta za gašenje šumskih požara iz zraka, kapaciteta za medicinsku evakuaciju zrakom, zdravstvenih timova za hitne slučajeve, zaliha medicinske opreme ili osobne zaštitne opreme („kapaciteta za stvaranje zaliha medicinske opreme”) ili obojega, kapaciteta za dekontaminaciju KBRN-a i kapaciteta za stvaranje zaliha KBRN-a.
- (4) Analizom utvrđenih i novih rizika te kapaciteta i nedostataka na razini Unije utvrđena je potreba za kapacitetima za privremena skloništa.
- (5) Potreba za uklanjanjem kvalitativnih i kvantitativnih nedostataka u kapacitetima za skloništa utvrđena je tijekom raznih operacija Mehanizma Unije za civilnu zaštitu („Mehanizam Unije”) posljednjih godina, a proizlazi i iz „Evaluacijske studije definicija, nedostataka i troškova kapaciteta za odgovor Mehanizma Unije za civilnu zaštitu” <sup>(3)</sup> iz 2019. Osim toga, operativno iskustvo stečeno tijekom potresa koji su pogodili Hrvatsku u ožujku i prosincu 2020. potvrdilo je nedostatak kapaciteta za skloništa unatoč brzim operacijama odgovora provedenima u okviru Mehanizma Unije u kojima je sudjelovalo nekoliko država članica.
- (6) Tijekom operacija odgovora u okviru Mehanizma Unije kapaciteti sustava rescEU za privremena skloništa prvenstveno se koriste kako bi se pogođenom stanovništvu osiguralo privremeno sklonište koje uključuje prostor za smještaj, higijenu i sanitarije, osnovne zdravstvene usluge i društveno okupljanje.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 924.

<sup>(2)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/570 od 8. travnja 2019. o utvrđivanju pravila za provedbu Odluke br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kapaciteta sustava rescEU i o izmjeni Provedbene odluke Komisije 2014/762/EU (SL L 99, 10.4.2019., str. 41.).

<sup>(3)</sup> [https://ec.europa.eu/echo/system/files/2020-01/capacities\\_study\\_final\\_report\\_public.pdf](https://ec.europa.eu/echo/system/files/2020-01/capacities_study_final_report_public.pdf).

- (7) Kapaciteti sustava rescEU za privremena skloništa trebali bi se sastojati od fizičke pričuve visokokvalitetnih resursa za brzi odgovor ili virtualne pričuve prilagodljivih resursa koji bi se mogli rasporediti u kasnijoj fazi kad budu potrebni za operacije odgovora u okviru Mehanizma Unije ili kombinacije navedenih rezervi.
- (8) Na temelju članka 12. stavka 4. Odluke br. 1313/2013/EU zahtjevi u pogledu kvalitete kapaciteta za odgovor koji su dio sustava rescEU trebaju biti definirani u dogovoru s državama članicama. Minimalne norme za kapacitete za privremena skloništa trebale bi se temeljiti na normama za skloništa iz poglavlja Priručnika projekta Sphere „Skloništa i smještaj”<sup>(4)</sup>.
- (9) Trebalo bi utvrditi kapacitete za privremena skloništa kako bi se odgovorilo na rizike male vjerojatnosti, ali visokog učinka, u skladu s kategorijama iz članka 3.d Provedbene odluke (EU) 2019/570 i nakon savjetovanja s državama članicama.
- (10) Kako bi se mogla osigurati financijska pomoć Unije za razvoj tih kapaciteta za privremena skloništa u skladu s člankom 21. stavkom 3. Odluke br. 1313/2013/EU, trebalo bi utvrditi prihvatljive troškove uzimajući u obzir kategorije utvrđene u Prilogu I.A toj odluci.
- (11) Globalna inicijativa Svjetske zdravstvene organizacije (SZO) za zdravstvene timove za hitne slučajeve nedavno je revidirala norme<sup>(5)</sup> za kapacitete za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3 (bolnička skrb). Stoga bi zahtjeve u pogledu kvalitete za taj tip zdravstvenog tima za hitne slučajeve u okviru sustava rescEU trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (12) Razmatranja o iskustvima stečenima tijekom krize uzrokovane bolešću COVID-19 ukazala su na potrebu za dodatnom fleksibilnošću i modularnošću kapaciteta zdravstvenih timova za hitne slučajeve sustava rescEU. Stoga bi sustav rescEU trebao uključivati kapacitete za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 2 (bolnička hitna kirurška skrb) dopunjene uslugama specijalizirane skrbi, u skladu s normama globalne inicijative SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve.
- (13) Provedbenu odluku (EU) 2019/570 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (14) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem odbora iz članka 33. stavka 1. Odluke br. 1313/2013/EU,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Provedbena odluka (EU) 2019/570 mijenja se kako slijedi:

(1) članak 1.a mijenja se kako slijedi:

(a) točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„(2) „zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3 (bolnička skrb)” znači rasporediv tim liječnika i drugog ključnog osoblja za hitne slučajeve koje je osposobljeno i opremljeno za liječenje bolesnika pogođenih katastrofom te pruža složenu bolničku kiruršku skrb, uključujući intenzivnu njegu;”;

(b) dodaje se sljedeća točka 3.:

„(3) „virtualna pričuva skloništa” znači jedan ili više aranžmana s odabranim dobavljačima koji se aktivira na zahtjev radi isporuke određenih količina posebnih resursa unutar unaprijed utvrđenog vremenskog okvira.”;

(2) članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. mijenja se kako slijedi:

i. peta alineja zamjenjuje se sljedećim:

„– kapaciteta u području kemijskih, bioloških, radioloških i nuklearnih nesreća;”;

<sup>(4)</sup> Vidjeti „Priručnik projekta Sphere: Humanitarna povelja i minimalne norme za humanitarni odgovor” (*Sphere Handbook: Humanitarian Charter and Minimum Standards in Humanitarian Response*), četvrto izdanje, Ženeva, Švicarska, 2018.

<sup>(5)</sup> Vidjeti „Klasifikacija i minimalne norme za zdravstvene timove za hitne slučajeve” (*Classification and minimum standards for emergency medical teams*), Svjetska zdravstvena organizacija, 2021.

ii. dodaje se sljedeća šesta alineja:

„– kapaciteta za skloništa.”;

(b) stavak 2. mijenja se kako slijedi:

i. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) kapacitete za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 2 (bolnička hitna kirurška skrb) ili kapacitete za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3 (bolnička skrb) ili oboje;”;

ii. točka (h) zamjenjuje se sljedećim:

„(h) kemijske, biološke, radiološke i nuklearne (KBRN) kapacitete za stvaranje zaliha;”;

iii. dodaje se sljedeća točka (i):

„(i) kapacitete za privremena skloništa.”;

(3) članak 3.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.a

**Prihvatljivi troškovi kapaciteta sustava rescEU za medicinsku evakuaciju zrakom, kapaciteta za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 2 i tip 3, stvaranje zaliha medicinske opreme, dekontaminaciju KBRN-a, stvaranje zaliha KBRN-a i privremena skloništa**

Pri izračunu ukupnog prihvatljivog troška kapaciteta sustava rescEU uzimaju se u obzir sve kategorije troškova iz Priloga I.A Odluci br. 1 313/2013/EU.”;

(4) u članku 3.e stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Kapaciteti sustava rescEU na koje se upućuje u članku 2. stavku 2. točkama od (c) do (i) uspostavljaju se s ciljem upravljanja rizicima male vjerojatnosti, ali visokog učinka.

4. Kada se kapaciteti sustava rescEU na koje se upućuje u članku 2. stavku 2. točkama od (c) do (i) raspoređuju u okviru Mehanizma Unije, financijskom pomoći Unije pokriva se 100 % operativnih troškova u skladu s člankom 23. stavkom 4.b Odluke br. 1 313/2013/EU.”;

(5) Prilog se mijenja u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. veljače 2022.

Za Komisiju  
Janez LENARČIČ  
Član Komisije

## PRILOG

Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2019/570 mijenja se kako slijedi:

(1) odjeljak 5. zamjenjuje se sljedećim:

**„5. Kapaciteti za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 2 (bolnička hitna kirurška skrb) ili kapaciteti za zdravstveni tim za hitne slučajeve tip 3 (bolnička skrb) ili oboje**

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> <li>— pružanje skrbi tipa 2 (bolnička hitna kirurška skrb) ili tipa 3 (bolnička skrb) ili oboje, kako je opisano u globalnoj inicijativi SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve</li> <li>— pružanje specijalizirane skrbi ili potpore, uključujući, prema potrebi, putem timova za specijaliziranu skrb, kako je opisano u globalnoj inicijativi SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve</li> </ul>
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> <li>— minimalne mogućnosti liječenja u skladu s normama globalne inicijative SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve, ako su dostupne</li> <li>— dnevna i noćna služba (prema potrebi 24 sata dnevno 7 dana u tjednu)</li> </ul>
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> <li>— u skladu s normama globalne inicijative SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve, ako su dostupne</li> </ul>
Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"> <li>— tim bi trebao biti samodostatan tijekom cijelog trajanja raspoređivanja u skladu s normama globalne inicijative SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve; primjenjuje se članak 12. Provedbene odluke 2014/762/EU</li> </ul>
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>— raspoloživost za polazak najkasnije 48 sati – 72 sata nakon prihvaćanja ponude te mogućnost djelovanja na lokaciji u skladu s globalnom inicijativom SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve</li> <li>— mogućnost djelovanja u skladu s normama globalne inicijative SZO-a za zdravstvene timove za hitne slučajeve”</li> </ul>

(2) dodaje se sljedeći odjeljak 9.:

**„9. Kapaciteti za privremena skloništa**

Zadaće	<ul style="list-style-type: none"> <li>— osiguravanje privremenog skloništa pogođenom stanovništvu, uključujući prostor za smještaj, higijenu i sanitarije, osnovne zdravstvene usluge i društveno okupljanje</li> <li>— osiguravanje osoblja za vođenje, mobilizaciju, postavljanje, uspostavu i održavanje jedinica skloništa prema potrebi u slučaju predaje žrtava, osposobljavanje odgovarajućeg osoblja (na lokalnoj i/ili međunarodnoj razini) prije povlačenja iz kapaciteta za skloništa</li> </ul>
Kapaciteti	<ul style="list-style-type: none"> <li>— kapaciteti za zakloništa <sup>(1)</sup> koji se sastoje od struktura koje mogu pružiti sklonište, ako su istodobno raspoređene, za najmanje 5 000 osoba</li> <li>— kapacitete čine fizička pričuva ili virtualna pričuva jedinica skloništa, ili oboje</li> </ul>
Glavne komponente	<ul style="list-style-type: none"> <li>— jedinice skloništa s grijanjem (za zimske uvjete), prikladni sustavi za prozračivanje (za ljetne uvjete) i osnovna oprema, kao što su kreveti s vrećama za spavanje i/ili pokrivačima</li> <li>— sanitarno-higijenski objekti</li> <li>— ambulanta za osnovne medicinske usluge</li> <li>— višenamjenski objekti za pripremu i konzumaciju hrane, distribuciju pitke vode, društveno okupljanje</li> <li>— strujni agregati i električna rasvjeta</li> <li>— osnovne higijenske potrepštine</li> <li>— odgovarajući objekti za skladištenje u Uniji <sup>(2)</sup>, logistika i odgovarajući sustav praćenja zaliha</li> <li>— prikladni aranžmani kojima se osigurava prijevoz i isporuka jedinica</li> <li>— primjereno osposobljeno osoblje i resursi za vođenje, mobilizaciju, postavljanje, uspostavu i održavanje fizičkih struktura na pogođenom području</li> </ul>

---

Samodostatnost	<ul style="list-style-type: none"><li>— kapaciteti trebaju biti samodostatni tijekom prvih 96 sati raspoređivanja</li><li>— primjenjuje se članak 12. Provedbene odluke 2014/762/EU</li></ul>
Raspoređivanje	<ul style="list-style-type: none"><li>— raspoloživost za otpremu fizičkih pričuva najkasnije 24 sata nakon prihvaćanja ponude</li><li>— trajanje misije i, ako je primjenjivo, početak postupka predaje utvrđuju se u dogovoru s pogođenom zemljom</li></ul>

---

(<sup>1</sup>) Kapaciteti za zakloništa moraju biti u skladu s minimalnim normama za skloništa iz poglavlja „Skloništa i smještaj” „Priručnika projekta Sphere: Humanitarna povelja i minimalne norme za humanitarni odgovor” („Sphere Handbook: Humanitarian Charter and Minimum Standards in Humanitarian Response”). Moraju se uzeti u obzir potrebe ranjivih osoba.

(<sup>2</sup>) Za potrebe logistike objekata za skladištenje, izraz „u Uniji” obuhvaća državna područja država članica i država sudionica u Mehanizmu Unije za civilnu zaštitu.”

---